

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

CINCUENTA CÉNTIMOS

Después de una serie interrumpida de desgracias, Juan Rico (a) *Peladera*, había llegado a la edad de treinta y seis años sin haber poseído nunca ni 50 céntimos.

Sus padres le habían alimentado con desperdicios y vestido con harapos. Más tarde, entregado a sí mismo, había vivido recogiendo colillas, abriendo las portezuelas de los coches a la puerta de los teatros ó dedicándose a otros oficios de la misma índole.

Su ideal hubiese sido distribuir prospectos por las calles. Pero la ambición de *Peladera*, aunque modesta, era irrealizable, porque sus andrajos eran incompatibles con una profesión, que no exige, sin embargo, una indumentaria complicada.

Su harapos aspecto le cerraba todas las puertas y se veía reducido a prestar su ayuda a otros seres casi tan miserables como él, que le pagaban dándole albergue ó partiendo con el pobre Juan algún guiso poco alimenticio, pero suficiente para engañar el hambre que le consumía. Casi ignoraba lo que era el dinero.

Cierta día encontró en el suelo una moneda de 50 céntimos. Se irguió orgulloso:

—¡Rico!—exclamó.—¡ya soy rico!

Eran las dos de la tarde. Empezó la marcha sin rumbo fijo y se encontró en el Arco de Triunfo de los Campos Eliseos. Desde allí contempló a París un instante; se asimiló la atmósfera de lujo que se desprendía de los coches, de las *taillets* de las mujeres, del lujoso bullicio de aquellos parajes. Sonriente dirigióse hacia la plaza de la Concordia.

Iba despacio, tranquilo, satisfecho. Se figuraba que sus andrajos se habían convertido en un elegante traje. Su miserable gorra se le antojaba espléndido sombrero de copa, sus botas destacadas se le figuraban finos zapatos de charol.

Peladera penetró en el primer estanco que encontró al paso y escogió un cigarro.

De una casa de la avenida de los Campos Eliseos salió un lujoso carruaje; en él iba una duquesa. *Peladera* saludó con elegancia.

Tropezó con un señor bien trajeado. «Perdón, amigo mío.—exclamó, apartándose cortésmente.»

El señor bien trajeado quedó sorprendido, volvió la cabeza y vio a un andrajoso parado delante de una mendiga. Ese andrajoso metió la mano en el bolsillo y con un gesto de suprema des-

volvencia dejó caer una moneda de 10 céntimos en la mano de la pobre mujer.

Luego *Peladera* siguió su camino.

Al pasar ante un quiosco de periódicos compró el *Gaulois*.

Llegó al bulevar. Era la hora elegante. Se paseó desde la Magdalena hasta la Opera, y viceversa, sonriendo, con aire protector, á cuantos le miraban extrañados.

Extraño, en efecto, era su aspecto, pues su fisonomía no respondía á sus harapos. En ella no observaban las gentes la expresión de dolor y de miseria que creían encontrar al contemplar su indumentaria. Y es que *Peladera* no era desgraciado. Se creía más rico que cuantos le rodeaban, estaba autosugestionado y se sentía feliz.

Fué la mejor tarde de su vida.

Vino la noche.

Su estómago le hizo recordar que no había almorzado. Le quedaban diez céntimos.

Entonces á los labios de *Peladera* se asomó una sonrisa de amarga ironía. Entró en una tienda, y con un gesto de soberano reto lanzado al destino tiró la moneda sobre el mostrador y pidió... un paquete de palillos.

ETIENNE JOLICLER.

LA VISIÓN

¿Por qué vuelves á herir mi pensamiento,
Bella visión de mi mejor edad?
¿Como te atreves á turbar mis sueños
Si eres vaga ilusión y nada más?

¿Qué fuerza superior que en vano esquivo,
Te liga á mi marchito corazón?
¿No se borró la huella del camino
Por do pasó nuestro secreto amor?

¿Por qué en mis sueños de tranquila calma,
A llevarme á otra edad vienes á mí?
¿Por qué tu voz, tu aliento, tus miradas
De quemadora luz vuelvo á sentir?

¿Tal vez, tal vez de tan brillantes horas
Quedó para seguirme alguna luz!
¿En la copa de amor algunas gotas,
Si bien amargas, quedarán aún!

¿Tal vez cuando el amor rompe sus lazos
Un extremo se lleva la raíz!
¿Quizá en mi corazón la escondo y guardo,
Y en mis sueños no más se hace sentir!

¡Oh! ¡yo no sé! ¡pero te miro! y ¡siento
Tu corazón amante palpitir!
Y que me dices con tu voz de cielo:
«¡Ven! ¡nuestra dicha comencemos ya!»

¡Y salta mi cerebro entusiasmado!
¡Y late de placer mi corazón!
¡Y mi victoria al universo canto!
¡Y olvido mi desgracia y mi dolor!...

¡Oh, mentida visión! ¡Ya nada, nada
Podrá volver de tan risueña edad!

¡Todo desapareció con mi esperanza,
Y el placer que pasó no vuelve mas!

Y si todo pasó, si ya en la vida
Se abrió un abismo entre nosotros dos,
¿Por qué vuelve á turbar mi fantasía
Tan vaporosa, exótica visión?

¡Tal vez de noche, cuando el mundo calla
Absorto en su medrosa oscuridad,
Amorosas se buscan nuestras almas
Su contrariada suerte á consolar!...

J. T. T.

Colaboración

Carta descelosa

Al señor articulista que se firma
JÓ MATEIX

Senyor meu: lletgesch amb interès y molt de gust les vostres humorades escrites amb such de cervell y sá criteri, que ha temps s'estampan en el setmanari SÓLLER.

Moltes vegades hauria muyat sa meua roveyada ploma si no fos que ja 'm manca sa juguera que, un altre temps me rogava, quant prenia per mon conte tractar qualche tema d'interés p'els mallorquins. Pero, ja que s'edat m'ha duit á conhortarme lletgint lo que els escritors com vos solan posar en solfa, dexaume manifestar, amb dos motets, ses meues impressions.

Primerament, m'alegra veure que elegiu assuntos propis del país, molt profitosos pes seu vecindari, y que 'ls espinzallau en bon mallorquí clar y llampant. La forma periodística literaria sábeu mantenirla á grau y de manera que tohom l'entenga y ensaboresca la doctrina que s'hi conté. ¡Ah! si d'articles com es vostros en publicassin tots els periódichs de Mallorca, molts de retrats s'animarian, lo primer de tot á fer el cas degut á sa nostra llengua, solament dejectada p'els qui no la coneixen; y, en segon lloch, á posar atenció á lo de dins canostra, per corretgir defectes (que 'n tenim molts) y per treurer profit dels dons naturals amb a que Deu ha favorit la nostra Roqueta.

Un escés de modernisme mal entés, mos té entebanats (ara se diu *sujestionats*) y per axò no distingim lo que es ó no es un avans en lo nostro modo de ser, ni lo que mereix y mos conyev conservar íntegrament de les nostres antigues y llòables costums cristianas.

Un altre qualitat hey not en vos vestros escrits que, an es meu veure, los fá més meritorios, y es: son carácter genuínamet sollerich; circunstancia que solen apreciar els turistes litterats per lo que acusa el geni particular del vostro poble, qui, en relació als altres de Mallorca, ha estona ferm que representa la Catalunya de nostra illa.

Per axò opin que els nostros compatricis no haurían de recusar el ferse *catalanistes* no sols p'el ressorgiment de la nostra llengua, sinó impulsant y favo-

rint les empreses, estudis y afanys de prosperitat regional, que, sumats als de les altres viles y ciutats de nostra terra, ajudassin al alsament d'Espanya de sa postració en que l'han dexada enderrerrida la nostra fetjuda peresa y l'egoisme sempre més despert dels explotadors del poble.

Amb una paraula, senyor articulista: jo, encara que res significh, jo firmaria de bon grat molts dels vostros escrits, en quant son expressió de la meua manera de pensar sobre les matèries que glosau. Per tant, dexaume manifestarvosshó francament, desitjantvos acert y bon humor pera seguir la bona feyna que tenui entre mans; mentres m'oferesch com un lector amich vostro que coralment vos saluda.

BARTOMEU FERRÁ.

Palma 10 Mars de 1909.

Variedades

¿Terremotos el 20 de Marzo?

Apenas desaparecida la enorme impresión que en todas las naciones produjeron los espantosos terremotos de Italia; cuando ante catástrofe tan colorada, el mundo civilizado, lleno de cristiana piedad, ha vertido sus lágrimas y enviado sus donativos á la desventurada nación latina, donde en menos de un minuto sucumbieron de horrible modo, más de ciento cincuenta mil personas; cuando aún queda amargo recuerdo de los horrores de Messina y otros pueblos, á consecuencia del terremoto de 28 de Diciembre último, los periódicos nos han dado cuenta de otras sacudidas en Marruecos y Persia; en esta última nación, el fenómeno sísmico ha alcanzado á más de sesenta pueblos calculándose según los primeros datos recogidos, que ha habido en la catástrofe de Persia más de seis mil muertos.

Como detalle espantoso, que prueba la violencia del fenómeno geológico, basta consignar que algunos pueblos, han desaparecido por completo, en las inmensas simas abiertas en la tierra.

Posteriormente, aunque con menor intensidad, se han observado también temblores de tierra en otros puntos. En España, en la provincia de Málaga, y hace pocos días en Elche y Crevillente, causando la natural alarma, pues está muy reciente lo ocurrido en Italia.

Pues bien: cuando ya se creía (porque tal era el deseo) que el planeta Tierra, cesaría en sus tremendos movimientos y que habría vuelto á su marcha normal, hé aquí que para fecha próxima, se hacen siniestros vaticinios; y no se trata de un embaucador, ni de ninguna echadora de cartas; no es una madama Tebes ó un fanático ignorante; se trata nada menos que de un hombre de sól-

dos conocimientos científicos: de M. Marchand, gran astrónomo francés, director de un Observatorio.

Según este hombre de ciencia, dentro de unos pocos días, el veinte de Marzo próximo (¡y tan próximo!) será, no ya posible, sino probable, que ocurran graves trastornos geológicos.

¿Que transcurre dicha fecha sin ocurrir nada de lo anunciado? Pues en este caso, todos nos alegraremos que, al menos por esta vez, quede un hombre de ciencia (dicho sea sin intención) á la altura de un vendedor de zapatillas; que es preferible se mortifique el amor propio de un sabio, á que la humanidad tenga que lamentar nuevos horrores, por causa de los terremotos.

¿Habrá alguna analogía, algún enlace sinistro entre las fechas 28 de Diciembre de 1908 y 20 de Marzo de 1909?

¿Señalará esta última fecha alguna apocalíptica hecatombe en la historia del mundo?

Veamos como razona su vaticinio el citado M. Marchand, en los siguientes párrafos, que copiamos de «El Imparcial» de Madrid:

«Los temblores de tierra en la provincia de Alicante estaban previstos, aunque no puntualizados, por el astrónomo francés M. Marchand, director del Observatorio Nacional del Pico del Mediodía.

«La ciencia, en esta ocasión, vislumbró el fenómeno en lugar de limitarse á explicarlo cómodamente cuando ya se padecía.

«Advierte M. Marchand que el planeta Tierra atraviesa en estos momentos un período sísmico acentuado, y que el 20 de Marzo próximo figurará entre los más críticos, cuanto á geológicos trastornos.

«La causa de ellos obedece astronómicamente, según el mencionado sabio, á que hacia los días 20 de febrero último y 20 de marzo próximo pasaron y pasarán por el meridiano central del Sol regiones de actividad solar estremamente incandescentes. Hallándose al propio tiempo la Luna en su perigeo, ó lo que es lo mismo, muy próxima á la Tierra, las atracciones mecánicas del satélite tienen una importancia mucho mayor que la ordinaria. Estos fenómenos se reproducen regularmente en el orden general, pero con intervalos bastante dilatados, y cuando las circunstancias meteorológicas, el frío ó el calor violentos, colaboran, con mucho mayor motivo los temblores de tierra en este caso siempre son posibles, ó mejor probables, en las regiones sísmicas, expuestas por su inestabilidad á estos fenómenos.

«Las catástrofes de Calabria en 1905 y 1908, la de San Francisco de California en 1906 y la de Constantina en 1908, se acomodaron al precepto astronómico expresado. Los terremotos de Terán ocu-

FOLLETÍN

(9)

LA ESPADA DEL MUERTO

Por lo que de Felipe II había sido, tenía la llave del pasado; por lo que de Antonio Pérez era, tenía la del presente. Con todas las apariencias de una santa, aquella mujer era el ángel malo de la corte de España.

Nada había que no hiciese por cálculo. No movía una mano que no fuese con un fin, no decía una palabra que no fuese con estudio, no daba un paso que no fuese proponiéndose algo. Esta fué la mujer que, prosiguiendo el secreto camino de una intriga, se propuso una vez encender las pasiones del príncipe Don Carlos. El alma doliente del gentil mancebo no advirtió siquiera los manejos de la dama. Estaba demasiado ocupada en su dolor para hacer caso de nada. La indiferencia del galán movió el orgullo de la dama. Solo Dios sabe todo el odio que es capaz de albergar el corazón de una mujer desairada, cuando esa mujer es una princesa de Eboli.

La princesa le juró venganza á su

amor propio herido, á su vanidad de mujer humillada, y tuvo la habilidad de hacer partícipe de sus odios á Antonio Pérez. El pobre Don Carlos, sin saberlo, acababa de crearse la más terrible, la más despiadada enemiga.

Muchas noches el príncipe se embozaba en su capa y se salía á pesear por los jardines solo, sin hacerse acompañar de nadie, recatándose de todo el mundo por el contrario. Gustaba de divagar por las sombrías alamedas, internándose por entre los árboles, sin objeto fijo al parecer, pero sus paseos solitarios terminaban siempre por aproximarse al lienzo oriental de palacio donde estaban las ventanas de la cámara de la reina. Algunas veces le sucedía al príncipe pasar por allí tarareando cierta canción francesa, que de algún tiempo á aquella parte estaba de moda en la corte, y cuando esto sucedía, abríase silenciosamente una ventana y sin más ruido que el que puede hacer un rayo de sol deslizándose por una superficie de mármol, un cordón de seda iba bajando por la pared hasta llegar al alcance del príncipe. Este ataba entonces un papel al cordón que volvía á subir arrollado por una mano invisible, se cerraba la ventana, y solo turba-

ban el silencio de la noche los pasos del príncipe que se alejaba tarareando su canción.

¿Como llegó la princesa de Eboli á saber los nocturnos paseos del príncipe y lo del cordón de seda? Esto es lo que nadie supo y lo que de seguro no se sabrá jamás desde el momento que no nos ha sido dable á nosotros averiguarlo.

Pero después de saberlo la princesa, lo sabía Antonio Pérez; poco después de saberlo Antonio Pérez, lo sabía Felipe II.

Este oyó la noticia con aparente calma. Su semblante se ensombreció, su mirada cobró un nuevo grado de severidad sobre la que le era ya peculiar, y nada más. Determinó hacer por sí mismo la observación, y quiso convencerse por sus propios ojos de que era verdaderamente su hijo el rondador de las ventanas de la reina. Al efecto, dispuso que Pérez reuniese para cierta noche á algunos hombres de confianza con los cuales él se juntaría sin darse á conocer. Estos hombres debían armar pendencia con el príncipe al objeto, no de asesinarle como éste creyó, sino de obligarle á descubrirse y á hablar para que el monarca se convenciera de lo que no acertaba á crear.

El plan le salió frustrado en gran parte, como hemos visto. Aquella noche no se abrió la ventana ni bajó el cordón, y Carlos viéndose perseguido, escaló la ventana del marqués y se refugió en su habitación, prefiriendo esto á tener que hacer frente á sus adversarios ó á retirarse á palacio, cosas ambas que hubieran podido descubrirle.

Cuando á Felipe no le quedó duda de que el hombre á quien perseguían se había refugiado en el pabellón, sospechó por un momento si sería el marqués, en vez del príncipe, el rondador y llegó á hacer partícipe de su duda á Antonio Pérez que, para averiguarlo, decidió en el acto la visita que ya le hemos visto llevar á cabo. Hacia probable la duda del monarca el ser el marqués de Biel el caballero más galante que se conocía en la corte. Todos los ecos de la fama habían más de una vez repetido sus locas aventuras y sus atrevidos lances.

Hemos asistido á la diplomática escena que á consecuencia de esta duda tuvo lugar, y ya sabemos como Antonio Pérez adquirió la casi realidad de que estaba oculto el príncipe tras las cortinas del dormitorio.

Sin embargo, la cosa no pasaba aún de simple conjetura.

Tal era el estado de las cosas y la situación de nuestros personajes al comienzo de esta historia. Tal fué también lo que contó, con mucha menos abundancia de detalles, el príncipe al marqués cuando le franqueo abiertamente su corazón.

IV

La camarista

Pasadas tres noches, en una apacible y clara, cierto caballero, que con auxilio de una llave se había introducido cautelosamente en el parque de la reina, se paseaba por una de las calles del mismo, bajo la bordada bóveda de árboles cuyos juguetones caprichos dibujaba en el suelo la melancólica luz de la luna.

No era otro este caballero que el marqués de Biel.

Sin duda hacia ya rato que aguardaba y hallábase acaso el buen galán cansado de aguardar tanto tiempo, pues todos sus gestos y ademanes revelaban una impaciencia y un desasosiego cada vez mayores. Ya se sentaba en un banco de piedra tras del cual se alzaba un mullido

«ridos el 23 de enero último, se ajustan igualmente á las experiencias de M. Marchand.

«La fecha 20 de Marzo, por coincidir con el equinoccio de primavera, es la más crítica, la más expuesta á trastornos terrestres, si hemos de otorgar á las predicciones del astrónomo francés el crédito que al parecer merecen.»

En Mallorca ha producido el anuncio de estos terremotos bastante alarma, según leemos en algunos periódicos de la isla, por haber relacionado sin duda el vaticinio de Mr. Marchand con la teoría del abate Moreux, según la cual la tierra será transformada por los terremotos y volcanes en el espacio de un crecido número de siglos, desapareciendo del mapa no solamente las Baleares sino que parte del suelo de Francia, las islas Británicas y una gran extensión de Rusia. Pero esto va para rato, mejor dicho para muchos centenares de años, si no se equivoca el mencionado abate.

En cuanto á las predicciones del doctor Marchand para el próximo día 20, á más de no ser infalibles, falta saber por dónde se le ocurrirá á la tierra conmoverse. ¡Cualquiera lo averigua, con tanta superficie terrestre como hay en el mundo! Además, si las circunstancias son idénticas á las del 20 del pasado Febrero, pocos daños causaron las oscilaciones sísmicas que se registraron en Elche y Crevilente, pues únicamente originaron el consiguiente susto á los moradores de dichos pueblos.

En Alicante los anuncios de próximos terremotos, publicados por varias revistas y reproducidos por los periódicos, han producido también intensa alarma en la capital y en los pueblos de la provincia, no habiéndose de otra cosa y disponiéndose á abandonar la capital muchos vecinos.

El abogado don Eduardo Berruti escribió una carta á Mr. Marchand, director del Observatorio de Pic-de-Midi, autor de las fatídicas predicciones, preguntándole si se hallaba justificada la alarma reinante.

M. Marchand contestó con otra carta tranquilizadora, afirmando que la cree inmotivada, ya que únicamente existe una probabilidad, contra cien mil, de que allí se sienta el terremoto.

Los periódicos insertan la carta de M. Marchand, y publican además artículos recomendando renazca la calma.

El Sr. Berruti ha sido felicísimo por el resultado tranquilizador de su idea, habiendo ya desistido de su propósito muchas familias que habían proyectado marchar al campo.

De Política

Dicurso de Cambó

El domingo celebró en Sabadell un banquete en honor del diputado solidario electo por dicho distrito Sr. Cruells. Al acto asistieron más de 400 comensales.

A la hora de los brindis habló el *leader* de la Solidaridad Catalana señor Cambó pronunciando un discurso muy elocuente.

Entre otras cosas dijo:

«Estamos satisfechos porque vemos que desaparecen los obstáculos y se extiende la verdad por toda España. Las aspiraciones de libertad de Cataluña no tienen enemigos; téngase la confianza que da al espíritu la expresión directa de los sentimientos, y no habrá nunca rencillas.

«A los que os combatan, consideradles como futuros compañeros de vuestras glorias y fatigas; entre los que os combaten, muchos lo hacen de buena fe.

«En España van abriéndose camino las aspiraciones de Cataluña; el ambiente de recelos va reduciéndose á algunos políticos egoístas; pero en las regiones de España en las cuales se trabaja y piensa, las aspiraciones de Cataluña se van rodeando de un ambiente de simpatía.

«Hasta ahora, en España sólo hablaban de patria los que vivían de ella, concretando este sentimiento en el patriotismo del Estado y el concepto de Estado en concepto de empresa. Hablaban de la patria española como los empresarios hablan de sus negocios. La voluntad de España la determinaba el ministro de la Gobernación al hacer el encasillado.

«Cuando ha habido región entera que ha querido emanciparse de esta empresa de Estado, se ha dicho que era una desintegración.

«Cataluña ha afirmado el concepto de patria con el sentimiento que no viene de fuera sino de dentro, por lo cual aquella patria no se define ni pregona, sino se siente. Las gradaciones del sentimiento de patria nunca pueden dar lugar á rencoras ni luchas; cada uno debe trabajar por su causa, porque así trabajamos por la causa de todos.

«Hay millares de españoles que comprenden que entre todas las manifestaciones de la opinión, la única realidad es la afirmación de Cataluña, único camino de salvación.

«Esta situación nos impone una responsabilidad muy grande, ya que debemos regirnos á nosotros mismos.

«Se acerca el día en que hemos de demostrarlo. Es preciso que los catalanes nos curemos de algunos vicios colectivos, causa principal de nuestras desgracias históricas.

«Ningún catalán debe creer que otro catalán puede ser su enemigo; es preciso que dejemos los sentimientos de envidia que nos hacen alegrarnos de las desgracias ajenas; es menester que el espíritu de tolerancia y generosidad llene los corazones catalanes.»

Vuyts y nous

Un d'ets meus amichs (parl en plural, porque ¡sabeu que 'n tench de molts desde fa uns quants anys á 'n aquesta part!) vengué á veurer'm, després-ahí, y conversarem molt de temps.

Parlarem un pòch de tot; jo vos dich si 'n tayerem de sayos! Figura'voshó y... tirém endeavem.

Si sou curiosos y esperau que vos diga tot quant varem passá p'es garbell, vos ne dureu xarem. Una part pòd 'sser la vos diré un altra día; però tot nó: «hey ha còses que no convé qu' es públich conega» solía, ò sòl dí (no 's d' aquells qu' amb més facilitat deixen ses carreres veyes pe' ses novelles) un d'ets *caciques* locals qu' encara mos quedén, y aquesta máxima de bòn govèrn m'entrá de lo mes endins, còm veyes.

Endemés, si tot quant diguerem heu haguessem de posá en lletres de mòto, no bastaría el SOLLER sencer, d'un parey de setmanes: n'hauriem de fé tirada apart, còm si fos un gran discurs d'un d'ets polítics que figuren á cap de fila.

Lo que no vos vuy amagar, ans bé es per fervoshó á sebrer qu' he prè's avuy sa ploma, es una queixa de dit mon amich, que 'm vengué molt de nou. Tench confiança en vòltros y vos vuy exposá sa tal queixa, no sòls perqu' estich convençut de que sebreu guardá en secret lo que vos diga, sino porque amb tota imparcialitat vòltros jutjeu y me digueu després (quant vos cayga bé, qu' això no pressa) si la meresch ò nó.

Vengué així mateix després d'una ditadeta de mèl que 'm fé cauré una bava: me digué qu' aquests «vuyts y nous» tenen un bòn sabor, y que per això li agraden de lo més; però... (ja 'n veyes, no hi pòd havé may un alegría cumplida) que jo tench es defècta d' olvidarme quant escrich que vaitx neixer á Soller. Supòs que no entendreu lo qu' això vòl dí; tampòch heu entenia jo y ell m' ho explicá.

Ydò significa «que fas pòch favó á Soller quant d' aquesta ciutat m' ocup, y això demostra en ml... falta de patriotisme». A la cuenta es qu' es meu amich no pòd sufrir que vent á 'n ets encens que mos vena de defóra; vat-ho-aquí tot.

Se veu qu' es d' aquells que diuen: «¡ja 'u es mal-sufrít aquest...! (jo mateix); sino li agrada s' olé, ò la tròba massa fòrta, no té més que deixarla passar: que no ensum, que 's tap es cap y no la sentirá; però que mos deix ensumá á nòltros, qu' hey passam gust fèrm.»

Ydò nó, respòndh jo; no pòd esser, y em sab greu disgustarvós. Tenguent un ventadò en sa mà, no puch en conciencia permetrer que mos envesti sa gran fumarassa (maldament fassa bõna olor) quant sé cèrt qu' ets meus paysans mes delicadets no la podrien resistir, y que fins á 'n ets mateixos qui pretenen tení es nas y ets pulmons *blindats* los podria entebanar. Diuen que totes ses *masses* fan mal, maldament sien de llana.

Admèt que per un cumpliment, pròpi de persones ben educades, se mos vulga halagar ponderant quant venga bé ses bõnes qualidats que puguem tenir; però es sentir en totes ocasions y per qualsevòl motiu sempre se mateixa música d' admiracions infundades, d' alabances inmerescudes, d' aplausos exagerats, no es admissible per cap concepte. Y no 'u es perque, admetentes sabent que son falses en gran part, vendriem á demostrar que no mos sabèm conèixer á nòltros mateixos, ò bé que sa nòstra infló es tanta, que mos ha tapat la vista, y això es precisament lo que no vòl sa gran majoría de sollerichs sensats que puguen creuer ets extèrns. En nòm de tots ets qui no se tròben ben vestits amb plomes postisses de pavo-reyal es qu' he parlat cada vegada qu' á 'n es meu amich li ha paregut que feya pòch favó á Soller, y que seguiré parlant sempre que sia neces-

sari di «pá á 'n es pá y ví á 'n es ví», ja que no som ni he estat may bò per altra còsa.

No es fé pòch favó á un pòble, nó, es presentarló tal qual es á 'n ets uys d' ets demés, sobre tot á 'n es nòstro qui n' hi fan abastament només *exposant en veritat* ets seus mèrits. Ydò bé, si aquests vertaderament existeixen, encara que 'n mes petita cantidad de sa que mos canten un pòch massa sovintè't veus armonioses que mos vòlen recreá ets oïdos, ¿quina necessitat tenim d' adulations, que si les escoltassem y amb elles creguessem podrien arribá á fer sa nòstra desgracia? ¿No recordau es resultat fatal pe' sa nòstra España d' aquelles campanyes de *El Imparcial* y altres diaris de Madrid, avuy d' es *trust*, d' un pòch abans d' es desastres? ¿No observau lo que passa dins moltes families ahont ses moixones excessives fan d' un infant qu' ha nat amb bõnes inclinacions un mal-criat á qui mes tart li han de costá llágrimes de sanch? «Qui 't vòl bé...» ja sabeu la resta.

Tot això y més vaitx dí á 'n es meu amich quant se 'm vá queixar; y perqu' heu sapien igualment tots aquells qui còm ell pensen, he cregut que podria convenir repertirhó aquí 'vuy, còm he fet,

JO MATEIX

Actualidades

Proyectos en Hacienda

El ministro de Hacienda ha hecho algunas declaraciones relacionadas con sus planes. Entre sus principales manifestaciones figuran las siguientes:

En primer término se hará un inventario de los bienes patrimoniales de la nación (carreteras, montes y edificios públicos, etc.), todo lo que representa propiedad, excepto el mobiliario, por las dificultades que para esto último habría, dada la índole especial en que consisten estos bienes.

Este plan de inventariar exige poner mano, también, en la Caja de Depósitos y conocer bien su situación.

Para que una hacienda esté bien ordenada precisa descubrir lo que tiene y lo que debe.

Forma parte de este plan la liquidación de nuestras deudas, á contar desde el siglo XIV, pues hay todavía créditos, llamados «sin diferentes», que datan del siglo XV.

Se propone presentar una ley, relativa á esta cuestión, por la que se imponga un precepto que obligue á todos los ministros de Hacienda á presentar á las Cortes los presupuestos con su cuenta de altas y bajas.

En el proyecto se dará más fuerza á las funciones de la intervención del Estado, que se agregará á la presidencia del Consejo, para que, sin obstáculos de ninguna clase, pueda extender su acción á Guerra, Marina, Hacienda, Dirección de Aduanas etc., con autonomía respecto de todos estos departamentos.

También se propone adoptar disposiciones relacionadas con la Deuda exterior, sin que haya en ello nada perjudicial para los tenedores.

Estudia asimismo un nuevo régimen para las clases pasivas, contando con el auxilio de la Caja Nacional de Previsión y respetando los derechos adquiridos.

La contribución del cultivo y ganadería será también modificada y no se establecerá por cupo, sino por cuota, lo que redundará en beneficio de los contribuyentes de buena fe.

La contribución de comercio se refundirá como la de utilidades; se rebajarán algunas cuotas y se harán efectivas otras modificaciones.

Se llevará al presupuesto el 2 por 100 sobre la contribución industrial que las Cámaras de Comercio han pedido para sus gastos.

Se suprimirá el recargo extraordinario de Guerra y se accederá á lo que las Cámaras de Comercio pidieron, sin más que algunas reducciones y excepciones.

Hay que hacer constar, en cuanto toca al impuesto de utilidades, que se hará una rebaja de un 2 por 100 en todos los grados.

Tampoco quedará como en su forma actual el impuesto de consumos.

Sobre este punto las reformas ó modificaciones quedarán sometidas á ulteriores rectificaciones.

El impuesto sobre la archicoria será objeto también de un estudio.

Se ha creído que éste era un producto venenoso y por esto se ha dificultado su difusión en el consumo, considerándose que representaba un gravamen sumamente extraordinario.

El ministro tiene el propósito de disminuir la cuota que nos aparece gravada.

Lo mismo se propone realizar con el impuesto de minas.

Además de introducir modificaciones de escasa importancia, porque tampoco la tienen las bases de imposición, en los impuestos de carruajes de lujo, transportes, electricidad, gas, etcétera, intenta rectificar la cuota del impuesto de cédulas personales, que no tendrá por base, como hoy, la renta bruta, sino que será sobre la renta líquida.

Alterará también el ministro de Hacienda el tipo de liquidación de derechos reales; sin que rebase su reforma el máximo de la ley Osma, que asciende ahora al 20 por 100 sobre las fortunas trasmitidas á título hereditario entre parientes de cuarto ó sexto grado.

Se recordará también en el plan de reformas del señor González Besada que en la ley de presupuestos vigentes hay dos artículos, por los cuales se autoriza al ministro de Hacienda para la revisión de los contratos del tabaco y explosivos.

El señor Besada piensa hacer uso de esta autorización disminuyendo, por lo que respecta á la Compañía arrendataria la comisión que percibe por sus servicios.

Propónese también dotar el presupuesto de Obras públicas, y para ello prescindirá del sistema de anualidades que trataba de utilizar el señor Sánchez Bustillo, aplicando en cambio el de emisión de amortizables.

Taft, presidente de los Estados Unidos

El jueves de la anterior semana cesó en su alta investigación de presidente de la República de los Estados Unidos Teodoro Roosevelt, y tomó posesión de ella su substituto.

El discurso que con este motivo pronunció el nuevo presidente después del acto de juramento fué muy interesante.

Comenzó dedicando un elogio calurosísimo á la personalidad de su antecesor, analizando su labor política, anunciando que se propone continuarla y afirmando que su mayor deseo es ver realizados los proyectos que Roosevelt ha dejado pendientes por falta de tiempo y de ocasión.

Como medida más urgente, comenzará por convocar al Parlamento en sesión extraordinaria el día 15 del corriente, para activar la revisión de los aranceles.

Esta revisión tiene por objeto cubrir, sin recurrir á nuevos impuestos, el déficit de cien millones de *dollars* que pesa sobre el Tesoro á consecuencia de la crisis financiera de 1907.

Por lo que se refiere á la defensa nacional, el nuevo presidente considera que es de todo punto necesario que los Estados Unidos, á pesar de que su política nacional es eminentemente pacífica, tengan un Ejército y una Marina que le permita estar en cualquier momento en situación de defender sus intereses con armas más positivas que protestas verbales ó notas diplomáticas.

El presidente Taft confía en que mediante concesiones mútuas podrán continuar, como hasta ahora, reducidos á su menor expresión los inconvenientes de la inmigración asiática. Por lo que se refiere á la actitud de los americanos en este asunto, el presidente está decidido á que toda manifestación agresiva contra los extranjeros, fueren éstos los que fueren, sea duramente castigada.

Respecto á la circulación monetaria, anuncia que se la dará mayor elasticidad para evitar una nueva crisis financiera.

El nuevo presidente estima que ha de ser tarea relativamente fácil y de resultados inmediatos aumentar las transacciones comerciales con los países del Extremo Oriente, América del Sur y Filipinas. Para ello será conveniente que el Estado subvencione comunicaciones regulares entre el Archipiélago Filipino, Puerto Rico y los Estados Unidos.

Respecto á Filipinas, cree Mr. Taft que si se suprimieran los derechos de Aduanas que gravan los productos de las islas al entrar en Norteamérica, el resultado económico sería altamente satisfactorio para los dos países.

Entre tanto, los Estados Unidos, honrándose con ello, desean conceder al Archipiélago la mayor autonomía posible.

Termina el discurso expresando la viva simpatía que el presidente siente por los negros, á los cuales entiende que hay que proteger en las luchas á que dan lugar los prejuicios de raza. Sin embargo, no se les debe confiar funciones públicas sin que concurren en ellos circunstancias muy especiales, con objeto de no despertar animosidades ni rencores.

Crónica Balear

La Empresa del Teatro Lírico de Palma ha organizado un concurso de libretos de zarzuela con arreglo á las siguientes bases:

1.ª Los libretos que opten al premio deberán ser originales, inéditos, en un acto, escritos en castellano, en verso ó prosa, y podrán constar de uno ó varios cuadros. También se admitirán libretos que vayan acompañados de su correspondiente partitura.

2.ª El asunto de la obra se deja al arbitrio del concursante, pero se advierte que en igualdad de mérito y condiciones escénicas, el Jurado dará la preferencia á las que sean de costumbres mallorquinas.

3.ª Los libretos irán acompañados de los cantables correspondientes.

4.ª El plazo de admisión de libretos termina el día 5 de Mayo de 1909.

5.ª Los libretos deberán enviarse desde la fecha de esta Convocatoria á la Contaduría del Teatro Lírico, todos los días de 6 tarde á 11 noche.

6.ª Cada libreto irá acompañado de su lema correspondiente y de un sobre cerrado el cual llevarán en su interior el nombre del autor y en la parte externa el lema de la obra.

7.ª En los libretos no deberá figurar firma ni indicación de ninguna especie que pueda descubrir á su autor.

8.ª No podrán tener opción á premio los concursantes que no cumplan con estos requisitos.

9.ª Un jurado compuesto de tres personalidades cuya competencia y respetabilidad no dejará lugar á duda, y cuyos nombres se publicarán oportunamente, adjudicará el premio al mejor libreto de zarzuela que se presente.

10. El premio que concede la Empresa consiste en el estreno en el Teatro Lírico de la obra premiada asegurando al autor del libreto los derechos que le correspondan de 25 representaciones como minimum, en la primera temporada de zarzuela.

11. La empresa se reserva el derecho de poner en escena aquellas obras que además de la premiada fuesen recomendadas por el Jurado

En Mahón suicidóse la pasada semana un hombre de oficio zapatero, arrojándose por la Miranda abajo.

El suicida padecía una enfermedad hacia algun tiempo y eso se supone fué la causa que le impulsó á atentar contra su vida.

El médico titular de Valldemosa ha dirigido una carta á los periódicos de Palma desmintiendo que exista en dicha villa la tuberculosis con carácter epidémico, como habían comunicado á «La Tarde».

En Valldemosa, según asegura el médico titular, existe la tuberculosis en menor proporción que en otros pueblos: lo que sucede es que por sus condiciones climatológicas, altura sobre el nivel del mar, menos presión atmosférica, situación entre pinares, etc., etc., resulta muy favorable para el tratamiento de dicha enfermedad y hace que acudan enfermos de otras partes en busca de la salud perdida, encontrando la muerte donde creían encontrar la curación ó el alivio.

El almendrón en el mercado de Felanitx ha sufrido una pequeña baja. Se pagaba el sábado á 78'50 pesetas los 42 kilos.

Algunas personas pudientes y fabricantes de calzado de Ciudadela tienen en proyecto abrir en Madrid una nueva zapatería de calzado ciudadelano.

Comunican de Pollensa que en la tarde del sábado salieron de aquel puerto para dedicarse á la pesca los faluchos *Isabel y Sol*, los cuales al encontrarse cerca del punto conocido por el *Cap del Pinar* una fuerte racha de viento les hizo zozobrar quedando en grave peligro la tripulación.

Visto el hecho por José Salord y Arnaldo Adrover, patrones respectivamente de los faluchos *Virgen de Lluch y San Pedro*, fueron en auxilio de los naufragos, logrando salvarlos.

En cuanto á los faluchos el *Isabel* pudo ser recuperado y conducido de remolque al puerto, pero no el *Sol* que se fué á pique.

La *Isleña Marítima* no repara en gasto alguno para dotar á los barcos de su flota, del *confort* apetecible.

Apenas terminadas las obras de reforma y decorado en las cámaras y salón

del vapor *Belloer*, con las que ha quedado en excelentes condiciones, ha emprendido extensas reformas de reparación y decoración en el vapor *Balear*.

Este buque, hace más de un mes, se encuentra amarrado.

Durante este tiempo, una brigada de operarios, cuyo número no ha bajado de 30 individuos, además de la tripulación del buque, se ha ocupado en hacer un recorrido general en las distintas dependencias y casco del *Balear*.

La parte de maquinaria, así como las calderas y maquinillas ha sido objeto de una detenida inspección por parte del personal técnico del vapor.

Las dependencias destinadas a pasaje han sido objeto de notables e importantes reformas.

Las cámaras de primera y segunda, aparecen totalmente pintadas de blanco, que a la elegancia reúne las mejores condiciones para la higiene y limpieza.

El salón comedor de la cámara de primera sufrirá importante reforma.

Los tonos claros dominarán en el decorado de éste.

El techo, antes formado por ladrillos de cartón piedra de diferentes colores, ha sido pintado por completo de blanco, resaltando unos bonitos dibujos dorados.

Las paredes del salón serán decoradas con elegantes plafones de preciosas maderas, ostentando caprichosos dibujos en colores, de gusto moderno.

La mesa central, será sustituida por cincomesas menores, colocadas a los lados del salón a fin de que el pasaje pueda disfrutar de cierta independencia. En ellas podrán tomar asiento hasta 22 personas.

Un artístico *paraván* separará el salón de las escaleras que conducen a la Cámara.

El alumbrado será también modificado. Se colocarán caprichosas arañas de potentes bombillas eléctricas, todo lo cual contribuirá a que el salón comedor sea en extremo elegante.

En la actualidad están ocupados en dar la última mano a aquella dependencia unos diez operarios.

El capitán del «Balear» señor Estarellas bajo cuya dirección se ejecutan las obras, pone mucho cuidado para que el buque de su mando quede convertido en un admirable *steamer*.

El «Balear» quedará en breve en condiciones para prestar servicio.

Se ha publicado la Memoria del pasado ejercicio social del *Crédito Balear*, leída en la Junta general ordinaria de señores Accionistas celebrada el día 7 de los corrientes, bajo la presidencia de don Pedro Antonio Servera.

Según dicha memoria, el beneficio líquido obtenido durante el ejercicio de 1908, asciende a 374.391'09 pesetas.

En vista de este resultado se acordó distribuir un dividendo activo de 25 pesetas por acción, en las que se comprenden las 10 pesetas satisfechas a cuenta desde el 1.º de Septiembre último.

El domingo último ocurrió en Santa Margarita una colisión entre carabineros y contrabandistas, sobre la cual circulan diversas versiones, siendo una de ellas la de que fueron sustraídos del carro que los llevaba una partida de bultos de tabaco de contrabando que habían sido apresados por los carabineros.

El Alcalde de la mencionada villa comunica el hecho al señor Gobernador civil de la provincia en la siguiente forma:

«Sobre las once y media de la mañana del domingo pasaron por esta villa un oficial del cuerpo de carabineros y algunos individuos del referido instituto custodiando varios carros cargados con tabaco de contrabando parándose frente a la expendeduría de tabacos que existe en la plaza pública.

Como que dicho sitio, en días festivos está concurridísimo, de pronto se aglomeró alrededor de los carros un numeroso gentío, atraída la gente de una gran curiosidad y aprovechando la aglomeración de la gente, alguien intentó sacar unas pastillas de uno de los bultos que conducían los carros, que visto por los carabineros, agredieron al que lo intentó.

Este hecho indignó a los grupos reunidos alrededor de los carros motivando un pequeño altercado entre carabineros y paisanos.

Los carabineros hicieron algunos disparos al aire.»

Leemos que la enfermedad conocida vulgarmente por «dengue» se está esparciendo por toda la isla de Menorca de una manera extraordinaria.

En Mahón rara es la familia que no cuente con algún enfermo, en muchas casas son dos ó más; afortunadamente no reviste gravedad y si solo da mucho que hacer a médicos y farmacéuticos.

El Inspector de policía de Palma señor Sanchez ha dispuesto que desaparezcan de los cafés y demás establecimientos de bebidas los fuegos del Chic-chic por considerar que con ellos se explota al público.

Cumpliendo las disposiciones del Ministro de la Gobernación, en las que encarece a los gobernadores civiles que visiten a los pueblos para enterarse del estado de los servicios municipales, el Gobernador de Baleares señor de Irazzábal emprenderá las visitas de inspección, probablemente a últimos del presente mes.

El Gobernador no indicará de antemano el pueblo que visitará a fin de sorprender los servicios tal como se hallen de ordinario.

El miércoles por la mañana se presentó en la casa-cuartel de la guardia civil de Campos el vecino de aquella villa don Matias Lladó Salóm, manifestando que una hora antes había ocurrido la siguiente desgracia:

El Lladó junto con su vecino don Miguel Moll Lladó, se dirigía en un carro de su propiedad hacia la Rápita. Al llegar al punto denominado *Pasaje*, el Moll se apeó del vehículo y al hacerlo cogió por el cañón una escopeta que llevaba cargada con tan mala suerte que el arma se disparó, sufriendo grave herida en el vientre.

Mientras varios trabajadores prestaban auxilio al herido, él acudió a dar aviso a la benemérita.

El herido confirmó la declaración del Lladó.

Poco después de llegar a Campos el desgraciado Moll falleció, resultando ineficaces los auxilios que le prestaron los médicos don Cosme Prohens, don Damián Mezquida y don Juan Benavent.

Crónica Local

Durante la presente semana han continuado los Rvdos. Padres de San Vicente de Paúl celebrando en nuestra iglesia parroquial los ejercicios de la Santa Misión.

La asistencia de fieles a dichos ejercicios ha sido numerosísima y las predicaciones de los misioneros muy fructíferas, según se desprende por la asidua y continuada presenencia de fieles ante el tribunal de la confesión.

Mañana domingo, conforme podrán leer nuestros lectores en la sección *Cultos Sagrados*, habrá misa de comunión general a las siete, con plática, y por la tarde procesión, igual a la del Corpus, la cual, por las impresiones que tenemos, podemos asegurar que resultará muy solemne y lucida.

No es de esperar menos del culto y católico pueblo sollerense.

En circular recibida de los señores Marquez y Compañía, comerciantes y agricultores establecidos en Lares (Puerto-Rico), se nos participa el fallecimiento del socio gestor don Juan Marqués Marqués, acaecido el 1.º del pasado mes de Febrero y del que dimos cuenta en nuestro número del sábado último.

A pesar de esta sensible pérdida, según la mencionada circular no sufrirá alteración la marcha de dicha casa y continuará bajo la misma razón social que hasta hoy.

El vice-presidente de la Comisión Mixta de Reclutamiento ha señalado a los pueblos los días en que en el mes de Abril próximo tendrá lugar la revisión de los expedientes de los mozos del actual reemplazo.

Para los expedientes de Sóller ha sido señalado el día 27 del próximo mes y para los de Fornalutx el día 10.

En la mañana del jueves regresó a nuestro puerto el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller*, procedente de Cete y Barcelona, siendo portador de numerosos efectos.

Dicho buque emprendió nuevamente viaje para los citados puertos anoche a la hora de costumbre.

Según noticias, el *Salón Variedades* ha sido habilitado para darse en él represen-

taciones teatrales. Mañana tendrá lugar la inauguración, poniendo en escena la compañía que dirige don Enrique Alcayna las obras *Rosalía*, *Los demonios en el cuerpo*, *¡El chiquillo!* y *El novio de doña Inés*. Para el jueves se anuncian cuatro zarzuelas.

Durante el pasado mes de Febrero ocurrieron en esta ciudad 11 defunciones: 8 varones y 3 hembras.

En el mismo mes se registraron 13 nacimientos: 5 varones y 8 hembras.

Subasta accidentada en Fornalutx

El corresponsal de *La Tarde* en Fornalutx escribe a nuestro colega con fecha cinco del actual las siguientes líneas:

«El 2 del actual se efectuó la subasta de 800 Kilogramos de carbón, 1.600 de leña y 100 haces de dicho combustible, procedente de una corta fraudulenta que se hizo en el monte comunal de dicha villa.

En la referida subasta se hicieron tres depósitos, siendo adjudicada al mejor postor, que fué D. Juan Estadas, por la cantidad de 84 pesetas.

Después de efectuada dicha subasta el referido Sr. Estadas se presentó a las Casas Consistoriales para que se le hiciera entrega de los géneros subastados, y aquí fué Troya. Dicha petición dió mucho juego, por cuanto no existían todos los géneros, objeto de la subasta; pues que faltaban la friolera de 1.600 Kilogramos de leña, los cuales desaparecieron no sabemos como, si bien suponemos que ha sido maniobra del caciquismo que, desde hace bantantes años, impera en este pueblo.

Lo que llamó más la atención del público fué que el Sr. Alcalde no presidió el acto de la subasta, haciéndose muchos comentarios respecto del particular.

Ahora resulta que, como es natural, se le debe entregar al Sr. Estadas los 1.600 Kilogramos de leña, pero ya que no existe la tal leña de obra, y con el fin de no pasar a mayores, dicho señor se ha conformado en que se le sea abonada en metálico, habiendo exigido una cantidad, que, en nuestro concepto, es muy prudencial.»



Sección Necrológica

El sábado último, 6 del actual, entregó su alma al Creador el anciano D. Antonio Bauzá y Ripoll a la edad de 78 años. Su cadáver fué conducido a su última morada en la noche del 7, a cuyo acto asistió numerosa concurrencia que quiso rendir el último tributo al que en vida fué un perfecto caballero y un amante esposo. El miércoles se celebraron en la iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio de su alma, los cuales se vieron también sumamente concurridos por numerosos deudos y amigos. A todos sus hijos y demás familia enviamos desde estas columnas nuestro sentido pésame.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 14.—A las siete, se cantará Misa solemne con plática y Comunión general para todos los fieles que han asistido a la Santa Misión. A las tres de la tarde, después de vísperas, tendrá lugar una solemnisima procesión en la cual será llevado en andas el Santísimo Sacramento, y recorrerá el mismo itinerario que la del Corpus. Terminada la procesión, habrá sermón por un Padre Misionero. Al anochecer, se practicará el último ejercicio de la devoción de los siete Domingos en honor del Patriarca S. José.

Lunes, día 15.—Al anochecer, dará comienzo el novenario en obsequio de S. José con exposición del Santísimo, meditación y música, pronunciando después el sermón de despedida uno de los P. P. de la Misión.

Jueves, día 18.—Al anochecer, se cantarán completas, continuándose después el novenario de S. José.

Viernes, día 19.—Se celebrará la festividad del Santo Patriarca. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con música, pronunciando el panegirico el Rvdo. D. Pedro Quetglas, Pbro. A la tarde, después de la explicación del catecismo y completas, se continuará el



D. ANTONIO BAUZÁ Y RIPOLL

VIUDO DE

D.ª BÁRBARA SOCÍAS Y MIRÓ

FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL DÍA 6 DEL CORRIENTE,

á la edad de 78 años,

habiendo recibido los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

Sus atribulados hijos é hijas, hijos é hijas políticos, nietos y nietas, hermanos, hermana, sobrinos y sobrinas, sobrinos y sobrinas políticos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les suplican le tributen un sencillo recuerdo en sus oraciones, por lo que les estarán eternamente agradecidos.

ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO DE NORUEGA

Importación directa de las islas Lofoten

El aceite de hígado de bacalao es uno de los medicamentos más eficaces, pero se encuentra tan adulterado en el comercio que es preciso que el farmacéutico recurra á las fuentes de origen y aún así ha de analizar el producto. Los aceites que proceden de Inglaterra y Francia son, en su mayoría, adulterados, ya por una excesiva rectificación, ya por ir mezclados de aceite de sardina ó de raya, cuando no son estos últimos aceites puros. Principalmente la última nación es la que más falsifica el aceite de hígado de bacalao con el de las sardinas de las grandes pesquerías de Nantes y La Rochelle.

Nuestro aceite es de puro hígado de bacalao, sin el olor nauseabundo del que va mezclado con aceite de sardina ó lleva materias en putrefacción y al mismo tiempo garantizamos que contiene todos los principios medicamentosos. Las islas de Lofoten, las últimas tierras que habita el hombre hacia el Polo Norte, proporcionan el mejor aceite del mundo por la calidad de los pescados y por la manera de obtenerlo.

Este aceite se halla de venta en la farmacia de

J. M. LLORENS, LUNA, 13

Especialidad en el despacho de recetas de precisa dosificación Todos los medicamentos al entrar en nuestra oficina son analizados para cerciorarnos de su pureza.

Corresponsal del Instituto Químico-Técnico de Barcelona, dirigido por el sabio profesor F. Novellas.

Análisis de alta precisión y de todas clases: médicos (orinas, salivas, pus, sangre, etc.); agrícolas (tierras, abonos, etc.); industriales (colores, drogas en general, etc.)

novenario y después la procesión de costumbre. Al anochecer, tendrá lugar el ejercicio mensual dedicado al Castísimo Esposo de la Virgen María.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 1.—Hembras 1.—Total 2

DEFUNCIONES

Día 7.—Antonio Bauzá Ripoll, de 78 años, viudo, M.ª 57. (Huerta).

Día 7.—Magdalena Colomar Castañer, de 16 meses, calle Rosa.

Día 9.—Guillermo Bauzá Fornés, de 70 años, soltero, calle S. Juan.

Día 9.—Pedro J. Coll Soler, de 90 años, viudo, M.ª 66. (Can Batistet)

Día 10.—Rosa Oliver Vicens, de 86 años, viudo, M.ª 57. (Huerta)

Día 12.—Apolonia Enseñat Arbona, de 9 años, calle S. Pedro.

Ferrocarril Palma-Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno se hace presente á los señores accionistas que desde el 31 de enero al 31 de marzo del corriente año, estará abierto el pago del sexto dividendo pasivo, del 12 y medio por ciento

en Sóller en las Oficinas de esta Sociedad, en las del «Banco de Sóller» y en las de la Sucursal del «Crédito Balear» de 9 á 12 de todos los días laborables; y en Palma quedará también abierto el pago de dicho dividendo pasivo en las Oficinas de las sociedades «Crédito Balear» y Fomento Agrícola de Mallorca». Es indispensable que al ir á verificar el pago se presenten los títulos de las acciones.

Sóller 18 Enero 1909.—El Director Gerente, Lorenzo Roses.

Marítima Sollerenense

La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha acordado señalar todos los días laborables, á escepción de aquellos de entrada ó salida del vapor, de diez á doce de la mañana, en las oficinas de la Compañía, Príncipe n.º 24, para el pago del dividendo activo de 15 pesetas por acción, fijado en la Junta General ordinaria celebrada en el día de hoy.

Sóller 28 Febrero de 1909.—El Naviero Director, Lorenzo Roses.

PARA PRIMERA COMUNIÓN

Estampas, sorpresas y devocionarios propios de la primera comunión.

Hallarán un variado surtido en «La Sinceridad» calle S. Bartolomé 17.—SOLLER.

Jaime Grau

CARCAGENTE (España)

Exportación de naranjas, limones, mandarinas, granadas y cacahuetes para todos los países extranjeros. Especialidad en toda clase de cajas de mandarinas, recios los más reducidos.

Servicio rápido en todas las operaciones.

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

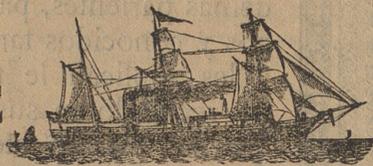
Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
 de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación de

Damián Coll

2.-Rue Française-2,-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)



SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS en CETTE: 18 Quai de la République.
 » MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.

Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

VIAJE GRATIS Compravado á la asombrosa LIQUIDACION de

LA PALMERA

ahorra todos los gastos de un viaje á Palma

A precios baratísimos: Telas de hilo, Creas, Madola espana, Sábanas, Mantelerías, Sedas, Lanas, Pañetes, Franelas, Bânovas, Mantas de lana, Parâgnas, Puntillas, Entredoses, etc., etc.

Grandes gangas en Pañerías y artículos de INVIERNO.

Calles Cererols 6

Frente Can Canet Al lado Farmacia Rey

PALMA DE MALLORCA

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenções, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

por

D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad".

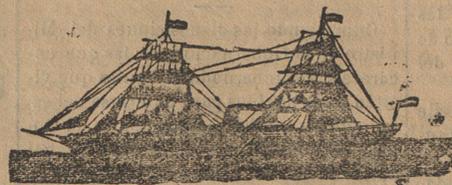
JAIME HERNANDEZ.-- Pintor--Decorador

Se pintan y empapelan toda clase de habitaciones tanto al temple como al oleo.

La colocación del papel á real el rollo.

Sucursal en Palma: San Miguel, 21

En Sóller: Plaza de la Constitución, 6-1.º



ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANIA MALLORQUINA DE VAPORES

SERVICIOS FIJOS QUINGENALES ENTRE

Palma-Marsella—Palma-Argel Y VICE-VERSA.

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA			SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA		
Enero 14-28	Mayo 13-27	Septiembre 16-30	Enero 17-31	Mayo 2-16-30	Septiembre 19
Febrero 11-25	Junio 17	Octubre 14-28	Febrero 14-28	Junio 20	Octubre 3-17-31
Marzo 11-25	Julio 1-15-29	Noviembre 11-25	Marzo 14-28	Julio 4-18	Noviembre 14-28
Abril 15-29	Agosto 12-26	Diciembre 16-30	Abril 18	Agosto 1-15-29	Diciembre 19

SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL			SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA		
Enero 12-26	Mayo 11-25	Septiembre 14-28	Enero 13-27	Mayo 12-26	Septiembre 15-29
Febrero 9-23	Junio 15-29	Octubre 12-26	Febrero 10-24	Junio 16-30	Octubre 13-27
Marzo 9-23	Julio 13-27	Noviembre 9-23	Marzo 10-24	Julio 14-28	Noviembre 10-24
Abril 13-27	Agosto 10-24	Diciembre 14-28	Abril 14-28	Agosto 11-25	Diciembre 15-29

Domicilio social: PALMA DE MALLORCA.—Dirección telegráfica: MARITIMA-PALMA.

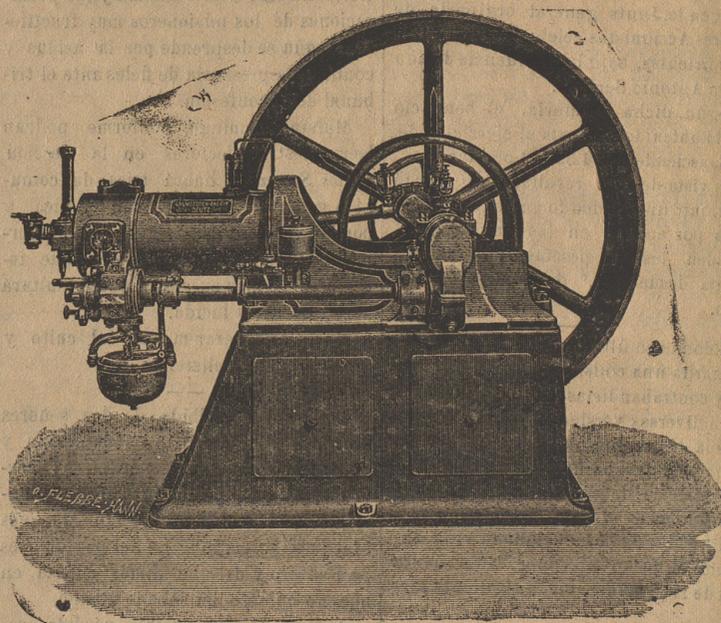
CONSIGNATARIOS:

BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"
 ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"
 VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.
 GRAO. D. Juan Domingo.
 MARSELLA. Sres. Mayot, Brunet y C.ª Rue République
 ARGEL. Sres. Sijar Hermanos.
 CETTE. Mr. Barthelemy Tous.
 IBIZA. Sres. J. é I. Wallis y C.ª

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados-Unidos.

GASMOTOREN FABRIK DEUTZ--ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los legítimos motores "OTTO," para gas de alumbrado.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.

Instalaciones sencillísimas.

Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y á Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12, en PALMA.

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»